



Content

President's Message	2
Jury President Georgette Sante.....	3
2018 Internet Keyboard Competition	4
IPRS Report	5
Scientific Committee Call for Papers	5
Michela Stenomachine at the Korean Museum of Stenotyping	6
IPRS, Board & Council meetings – Istanbul – 10-13 October.....	9
Court Reporting in Latin America	10
New Stenographers in Argentina	12
"Palabras Dibujadas.....	12
Parliamentary Integral Administration Meeting	13
Fausto Ramondelli visits Argentina	14
Visit to Reporters in Spain	14
Argentina Stenographer is 102	15
Tulio Biglieri death.....	15
XIX National Congress of Stenographers in Brazil	15
APSB Belgium Wallonia Championship Awards	16
150th Anniversary of German Stenographic Society (DStB).....	18
The International Typewriting Competition in Vienna.....	19
Assembly of the Aliprandi & Rodriguez Academy in Florence	22
InterInfo Annual Meeting in The Netherlands	25
Interinfo Polska VII Polish Championships.....	26
11th Typing Competition in Ankara, Turkey	27
Dedication to Gian Paolo Trivulzio	29
Event Calendar	30

President's Message

Dear Friends,

The time for the Intersteno council and board to meet in Istanbul is coming soon! If you were not able to make attendance arrangements to join us during the early registration period (which ended June 10th) please remember that registration is still available to you after that date. Istanbul is, as you know, a vibrant, beautiful city, and our Turkish friends have been working diligently to provide an interesting and informative program. Our thanks to the organization group!

Our 2018 Internet Keyboarding Competition was again a success. We congratulate the participants and winners! One young contestant is highlighted in this e-news edition, and Patti Calabro includes a short interview with this fellow who really likes to type.



For a moment, I would like to talk about membership in a professional organization. There is discussion in media today about membership in professional associations and the decreasing amount of time professionals can devote to attending meetings and participate in activities. But think about the benefits you may miss! For example, professional contacts, continuing education and information exchange. These subjects rank high on the list of what members value when looking for a relevant association membership. A vast array of methods to capture the spoken word exist. Meetings and congresses hosted by Intersteno strive to keep members current in the knowledge of their profession.

Well, so what? I encourage you to speak to someone new about Intersteno once a week, once a month. We will do the recruiting work if you have interested new members, just send us the contact data. Submit reports from your groups to e-news. Let us see you at our Facebook page. Be sure to not miss the Call for Papers written by Carlo Eugeni – preparing for Cagliari.

Most importantly, be sure to have a pleasant summer!

Rian Schwarz van Poppel

Intersteno President

**Rian Schwarz van Poppel
INTERSTENO president**

Meet Jury President and board member Georgette Sante

How long have you been a member of Intersteno?

Since 1990, so 28 years.

What is your profession and/or background?

Teacher in secretarial skills and enterprise administration, now retired. Multilingual secretary.

What do you think are the characteristics of a great board member?

A board member must be open minded, continuously willing to improve her/his competences and knowledge, not afraid about innovation, ...

She/he must be attentive to the wishes/ideas/suggestions of the other Board and Council members, and of the congress participants as well. Being available without counting her/his time. And, of course, she/he must understand and write at least English, but the knowledge of other languages is an advantage.

What is your personal goal for the next two years on the board?

Improving the contests in the best way possible, following technological progress, with the help of the efficient jury leaders who are working so much.

Is there anything else that you would like our readers to know about you?

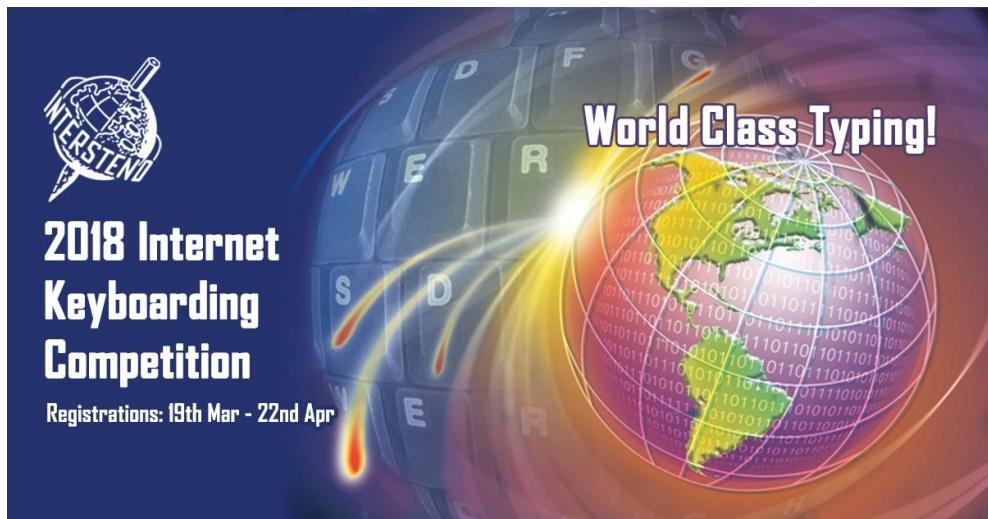
It's the conviviality among Intersteno members which has motivated me to invest my time in the Intersteno activities. I'm so sorry not to have been able to attempt all congresses between 1991 and 1999, because of family duties. I would like to point out that my work as President of the jury is not possible without the unconditional investment of competition leaders.

[<http://www.intersteno.org/board/>]



The results are in - congratulations!

<http://www.intersteno.org/intersteno-internet-contests/classification-lists/>



Special congratulations to Yusuke Kihara!



Here are some links about the young Japanese champion Yusuke Kihara, 12 years old, who typed 17 languages with the best result in his age category and the 13th place all categories included.

He is also fastest in the national competition at his age generation, according to Takahiro Sumino, Chairman, All Japan Typists Association.

ALL JAPAN TYPISTS (AJT), represented by Mr. Takahiro Sumino, established in 2003, aims to promote the expansion of typing industry. The major activities of AJT are teaching how to type fast, researching techniques, cooperating in designing a keyboard and supporting holding typing events.

"Funny. He loves typing much." (each url is courtesy of T. Sumino)

https://twitter.com/USK_EXTREME

"As you can see in this twitter, every day he trained for Intersteno in many languages. He posted his growing history almost every day."

https://twitter.com/usk_mio/media



Yusuke Kihara, Japanese young champion, 12 years old, who typed 17 languages with the best results in his age category and the 13th place all categories included.



<https://www.youtube.com/watch?v=Aq2nSGYcoJM&feature=youtu.be>

Mr. Takahiro Sumino kindly facilitated an “interview” by forwarding our questions to Yusuke Kihara and his parents.

Q: Where does Yusuke Kihara live?

A: He lives in Aichi Prefecture, located in the middle of Japan's main island.

Q: Can you give some background such as school, subjects he likes?

A: He started learning the touch typing at the computer school (after school). He is also good at playing the electronic organ.

Q: Does Yusuke have sisters and/or brothers who also like typing?

A: Yes. Yusuke has the younger sister who is also very well in touch typing skill. She also took 1st place at the national competition at her age generation.

Q: How does he know about the online competition?

A: I, myself (Takahiro Sumino) is one of the directors in the national competition in which he participated. I invited him to challenge Intersteno.

Q: This was a multi-language competition. In how many languages did Yusuke compete and how did he come to be proficient in them at such a young age?

A: At first, he started training on simple languages, such as EN, NL and IT which do not require special characters (Umlaut). Day by day, he became very much excited in Intersteno, and expanded his scope to other languages, as well.

His parents also helped him to print the layout of the keyboard for each language. He also conducted "live video (kind of YouTube)" to other Japanese typists when he trains Intersteno to keep the motivation. Sometimes he joined internal multi-language competition which we conduct for Japanese typists almost weekly.

IPRS Report

IPRS will have 5 hours during the Istanbul meeting in October for education and information exchange.

AI (artificial intelligence) is mentioned often during IPRS information exchange. Here is an article which appeared recently in *China Daily*. “For shorthand typists, AI brings end to boom times. At the start of his career, Li Zhengjie would scour the streets, wander university campuses and even climb sky...” <http://burl.cc/2fIXkT>

Check intersteno.org for current information about the schedule and other topics.

Scientific Committee – Call for Papers

Dr. Carlo Eugeni, Chairman of the Scientific Committee

Geopolitics and Internet-based communication is changing the world at a very fast pace. Accordingly, the leaders of the world are called to change their rhetoric, thus influencing discourse in general. For this reason, and thanks to technological progress in the field of information and communication processing, the professions related to speech capturing are undergoing profound changes.



With the twofold aim of keeping track of these changes and of spreading them, the Intersteno Scientific Committee and the IPRS are pleased to call for contributions at the next Intersteno General Conference on Information and Communication Processing which

will be held on Tuesday 16 July 2019 in Cagliari in the framework of the 52nd Intersteno Congress (www.intersteno2019.com).

The main topics of the Conference will be the future of speech-capturing professions (parliamentary reporting, court reporting, live captioning, live subtitling, minute-taking and the like) with a focus on the following:

- challenges of modern times: which problems should be solved and how?
- recent and future findings in information and communication processing;
- technological advancements and the impact of technology in the profession;
- new needs and expectations of target audience;
- new linguistic and editorial criteria;
- new methods in text processing and production: textuality, hypertextuality, editing;
- skills and competencies in new professional scenarios;
- methodologies compared: pros and cons of new technologies;
- other related topics.

Abstracts of approximately 1000 characters are welcome via email to carloeugeni@gmail.com by 28 February 2019 mentioning abstract for Intersteno 2019 as the email object.

A Michela Stenomachine at the Korean Museum of Stenotyping

By Giulia Torregrossa

When I read in the March Intersteno E-news that on last December 12th the Museum of Korean Shorthand was inaugurated and that it was equipped with steno machines and information from different countries (such as the United States, Japan and China), it seemed to me an extremely interesting initiative for all the fans of the sector. The photos of the numerous models of machines exhibited reminded me of something similar on the Italian territory: the dynamic Museum of Adriano Olivetti technology in Caserta, where from 2017 there is also a Michela chord keyboard, like those currently used at the Senate of the Italian Republic in the production of verbatim reports of the Plenary and of the Committee meetings. So I wondered if a Michela steno machine had ever traveled so far to be known from other cultures and other countries (apart from the one I had taken to Beijing to attend the 47th Intersteno Congress in 2009), given that a Korean keyboard in 2015 was hosted by the Senate during the exhibition organized for the conference "Sounds, signs, words: Antonio Michela and the workshop of language, 1815-2015", organized to celebrate the bicentenary of the birth of the inventor of the Michela machine. I proposed myself as a link between the Italian Senate and the Korean stenotyping museum to seize this opportunity, which was welcomed on both sides with enthusiasm, thanks to the help of Mrs. Dukja Yoo, manager of Koreasteno Co. Ltd, that I had had the pleasure of meeting personally at the 50th Intersteno Congress in Budapest in 2015.

The choice of the keyboard to send was based on a model currently no longer used by the Senate Report Office, which dates back to the mid-90s and was used for about a decade, mainly in the Commission, as an experimentation bridge between the mechanical

electrical system of the 80s and the digital stenotype nowadays used in the Senate. So even if this model of the machine was used for the shortest time (less than a decade, compared to the first wood one that lasted over a century!) and just mainly in a sector, its important role to lead the experimentation towards the future deserved to be celebrated. Then, in the very first years of the new century it was replaced by the Olimpla model, connected to the PC through an American software



also used by the Canadian Senate, the Argentinian Chamber and some local Australian Parliaments.

Produced by the Tecnidata company in Pisa, the model we sent to the Korean Museum was renamed Molè, from the name of the engineer who was involved in it¹. The main features of the Molè keyboard were the following: limited weight and size, to facilitate transport; a greater distance between the two half-keyboards; and the possibility to define the keyboard layout, independently calibrating the general hardness of each of the two half-keyboards, through two levers placed on the back. Moreover, the sizing of the keys had been studied to ensure the easy composition of the syllabic beats without causing prolonged writing stress (RSI) and to reduce stroke inaccuracies; the keys were not designed starting from an industrial keyboard, but they were made by hand, therefore at the craft level. To obtain these characteristics, they took the traditional Michela keyboard as a model, because it had an ergonomic conformation that resulted in years unmatched for its speed and precision features, and whose configuration proved to be superior to that of the common musical keyboards adopted by other Michela systems that were on the market at that time. The keys of the XIX century Michela machine, in fact, did not have the same run of those of the piano, but of those of the accordion, that were shorter and reduced and resulted lower and softer and were wider just to allow maximum writing speed (as shown by many testimonies of the time, which report that the stenotypists of the XIX century came to write quietly 200 words per

minute, which for the Italian language are about 490 syllables).

But the main feature of the Molè keyboard was, above all, in the possibility of adjusting the general sensitivity and the stroke and hardness of the keys one by one according to the needs of the user. If this aspect had great advantages, as demonstrated by some testimonies of users of the time, on the other hand it required an intervention on the internal mechanics of the machine, which had to be opened and dismantled². And indeed, in the keys was at the same time



¹ Doctor Molè was a professor of engineering at the University of Pisa, who spent his spare time in his Tecnidata company. At the beginning he collaborated with Professor Melani: together they brought the stenotypy to Italy, adapting it to our language; afterwards, they had a diversity of views due to the orthographic system devised by the professor, which was quite rigid in the indication of the word closure and distanced itself from the vision of the engineer, more open towards the import of the American model and the software that this used; so the engineer tended to develop an American system, but not a spelling one, on the American keyboard. After their roads separated, engineer Molè continued to import American steno machines for some time, but he devised his own system and software. On the occasion of the 37th Intersteno Congress in Florence, in 1987, he came into contact with the Michela system and decided to develop the first Michela keyboard equipped with Advocat software.

² Speaking of the adjustable keys, Mrs. Alessandra Caputo, reporter at the Italian Senate, recounts her experience with this keyboard, thanks to which she has obtained prestigious awards in Italy and abroad: "Preparing as better as possible my performance at the world championship during the 42th Intersteno Congress in Lausanne, in 1998, I decided to change the keyboard that I used to work with. To do this, I went to the Tecnidata headquarters in Pisa, where I met engineer Molè. We spent days rehearsing: I wrote, the engineer looked at my hands and slowly found the optimal balance point. We dedicated a whole day to each single key, reducing and personalizing the run (that is to say all the distance that the finger must travel to get to activate it); and so, the keys were adjusted one by one according to my way of writing, also in order to compensate for the weak points of my

also the defect, as well as the value, of this craft keyboard: having been developed one by one, the keys brought a certain suffering to the contacts. Engineer Molè had studied a very futuristic element for the time: there was a double contact to avoid rebounds, which read the inputs in a univocal way; since, however, even the contacts had been made in a traditional way, like the whole keyboard, they tended to get dirty or stand up, requiring frequent interventions³.

Besides the adjustability of the keys, the revolutionary nature of the Molè keyboard lay in the fact that, being completely electronic and equipped with a computerized control that allowed a very simple use, it was supplied with a program of reception and transcription on video. It could use software such as CAT (Computer Aided Transcription), such as those widely used in the courts of justice in the United States and in other Parliaments around the world, to obtain that clear transcription⁴ of the stenography that had always been one of the major objectives to which all stenotypical systems had aimed, but without changing the methodology of writing of the traditional Michela system (imperative necessity, given its validity, attested by the experience of both the Senate and the international competitions⁵). This transcription, supported - but not built exclusively - by the computer, made and still makes use of a multi-lingual architecture dictionary, able to recognize

fingers. For example, I have pretty weak pinkies, so I had to customize the S of the IV series run to reduce it to half, that is to say to 4 or 5 mm, while it was normally between 1 and 1.2 cm».

³ Because of this peculiarity, which resided in the keys, the Molè model was therefore less reliable, but slightly more comfortable than the one currently used (the so-called Olimpla), which has similar characteristics to the machine operating in the period before the advent of Molè (the «Vergoni» from the 80s), that is to say the narrower keys and the perfectly parallel half-keyboards. The current keyboards, in fact, having been built with an industrial process, are perhaps less ergonomic, but, using the traditional experience of musical keyboards, use contacts designed to remain reliable over time and ensure long-lasting performance, not a little relevant detail for the work of the parliamentary stenographer.

⁴ Professor Antonio Michela Zucco, inventor of the machine, in the patent of 1876, had implicitly suggested a possible solution, foreseeing among the possible applications of his invention: "The reproduction of a speech with the medium of electricity ..." (E. Angeloni and P. Michela Zucco "The Michela stenographic system", Rome, Colombo, 1984). Only at the dawn of the computer age, however, this solution began to see translated into reality: during the '70s, two Italian companies, the Vergoni of Perugia and the Elit-Micromegas of Pisa, successfully tested electronic decritter, which allowed the clear translation of single phonemes; but, with the advent of personal computers, in the '80s, it became possible to exploit the memories of the computer to get a translation no longer in phonemes, but directly in words. The first attempts, however, gave disappointing results, because with the normal electronic dictionaries with monosyllabic architecture the automatic transcription remained limited to the words made with just one stroke, forcing the stenotypist to a laborious work of successive unification of the syllables and integration of the missing letters in the frequent case of the use of abbreviations, or altering the typology of writing or changing the phonic values of the original keyboard, to combine the syllables in the course of the signature with particular hand movements or dedicated keys. Thus the derivative systems «Mancini», then abandoned, and «Cammoranesi», used on Data Management machines, were born. (F. Angeloni - P. A. Michela Zucco, "The experimentation of the CAT applied to the Michela system", 39th Intersteno Congress, Brussels, 13-19 July 1991).

⁵ In this regard, the testimony of the Senate reporter Paolo Antonio Michela Zucco is significant: "With this steno keyboard model I participated in the first real-time transcription competition organized by the Intersteno in 1995, during the 41st Intersteno Congress of Amsterdam. The text was to be delivered in eight minutes and the final average speed reached 130 words per minute. I took the fourth place also thanks to the fact that, in order to deliver the text, I brought an inkjet printer. The first three places went to the «melanist» stenotypist colleagues, who obtained better results than mine because at that time I had not yet modified my method of writing in the orthographic sense, but I used only the phonetic one and an artificial intelligence for the resolution of the conflicts that was not very advanced yet. I used the old dos Advocat software, which was still very rudimentary. To be my first race, I did a good performance anyway». On the occasion of the same Intersteno congress, the first two places in the speed race for stenotyping (Machine Shorthand - Category A) were achieved by his colleagues Daniele Pendolini and Fabrizio del Signore, who reached the peak of 495 syllables per minute, and the sixth placed by another colleague of his, the former president of the Intersteno, Fausto Ramondelli - who however all used the aforementioned previous model of machine Michela, called Vergoni - while Paolo himself obtained the seventh place, reaching 437 syllables per minute (using a keyboard Vergoni with Tecnidata electronics).

multiple combinations, not necessarily merged with each other, because the American system - similar to Michela - produces a series of phonemes separated from each other.



Council & IPRS meetings in Istanbul



Intersteno Turkish Group (F-Keyboard and Information Processing Association) is ready to welcome the INTERSTENO Council and IPRS members to the Council and IPRS meeting in Istanbul, 10-13 October 2018.

Venue **Holiday Inn Şişli Hotel**, Halaskargazi Cad. 19 Mayıs Mah. No:206 34360 Şişli İstanbul. Tel.: +90 212 373 3800.

Program [The program may have tiny changes.]

10th October 2018, Wednesday		
Morning	Arrival of Board Members	Board
All day	Arrival of all participants	All participants
13.00	Board Meeting	Board
16.00	Jury Meeting	Jury
18.00	Auditing Committee Meeting	Auditing and Board
20.00	Welcome Dinner	All
11th October 2018, Thursday		
09.00	1. Council Meeting	Council
12.00	Lunch	All
13.30-15.30	1. IPRS Meeting	IPRS
16.00-17.00	Palace/University Visit (Belirlenecek)	All
17.00-19.00	Guided City Tour	All
19.00-20.30	Course Visit (tentative)	On invitation

Evening	Free time	All
12nd October 2018, Friday		
09.00	2. Council Meeting 2. IPRS Meeting	Council / IPRS
12.00	Lunch	All
13.30-17.30	3. Council Meeting	Council
20.00	Farewell Dinner	All
13rd October 2018, Saturday		
All day	All day excursion	All (optional)

Participation Fees

Basic package (single room, 3 nights)	490,00 EUR	Extra night, single	90,00 EUR
Basic package (double room, 3 nights, 2 p.)	790,00 EUR	Extra night, double	110,00 EUR

Optional excursion The Bosphorus Tour (13 October)..... 75,00 EUR

The basic package includes:

- 3 nights with breakfast in Holiday Inn, Sisli, Istanbul
- welcome dinner and 2 lunches at the hotel
- use of conference rooms and technical equipment the hotel
- coffee breaks
- guided city tour
- Gala dinner at a Turkish-Ottoman Cuisine Restaurant in Istanbul
- Use of parking garage at the hotel
- Use of fitness and wellness facilities at the hotel, as well as massage services, with booking at least 12 hours in advance
- tourist tax

Registrations and payments

Registrations will start in the next days, directly on the website of the Intersteno Turkish Group www.interstenoturk.org. We will also inform you on the Intersteno website as soon as possible.



Court Reporting in Latin America

By Victor Gonzalez

During the Congress of the Brazil's National Union of Stenographers –UNATAQ– held from May 9th to 11th in the city of Gramado, the president of the Argentine Association of Parliamentary Stenographers – AATP- lectured on "Court Reporting in Latin America".



Latin America is a subregion within the American continent that includes all the countries conquered and colonized by Spain and Portugal, and most of these countries have Spanish as their official language.

For this analysis, the AATP contacted directly with parliaments of 16 countries that represent 71% of Latin America -- Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Mexico, Nicaragua, Paraguay, Panama, Peru, Puerto Rico and Uruguay. Information was requested from Bolivia, Cuba, Haiti, Honduras and Venezuela, but no answer was given.

Regarding the questions asked in each country, the variables taken into account refer to: work systems, technology used, and employees' age and sex.

As an interesting fact, it should be noted that, in the 43% of Latin American countries, their parliaments require the service of stenographers, who mainly use the traditional shorthand system with pencil and only a few of them use a stenography machine (Argentina and Mexico).

On the other hand, those countries without a team of stenographers have a department of meeting minutes, comprised of one director, proofreaders and, for registration of meetings, transcriptionists. For example, the Colombian parliament has transcriptionists whose specific duty, as specified in its regulations, is to "Transcribe the recordings of the plenary sessions of the Parliament", a task that is carried out after the end of the plenary session, which is recorded by an audio system called "meeting recorder".

In the case of Peru, the main duty of the Transcription Office is to transform a recording into a written text, preserving confidentiality of its content.

In the surveyed countries, there are no professional associations of stenographers, except for Chile, Brazil, Uruguay and Argentina. Moreover, there is no trade union that groups transcriptionists and neither educational establishments teaching skills for this job.

In most countries there are barely no changes in the staff, and the average age of employees is over 40 years old. However, in recent years, stenographers have been recruited to fill vacant positions in the parliaments of Argentina, Uruguay and Paraguay. Regarding the educational level, employees with university degrees prevail.

In relation to the use of new technologies, only two countries referred to voice recognition: Paraguay and Argentina.



Particularly, in Argentina, there is a very different scenario between the National Congress and the local Legislatures. In the National Congress, the number of stenographers has been steady over time (comparing current data versus the national census of stenographers in 2000). However, the scenario is different for the provinces, where vacancies have not been filled for an average of twenty years. For example, in the Legislature of the Province of Córdoba, the number of stenographers has decreased 42% in the period 2000-2018, which is a data that worry us.

Given this scenario, we face the challenge of giving professional training to those candidates willing to fill in potential vacancies that may occur in each country. On the other hand, it is also very important to make politicians understand the need of more professionals.

Finally, thanks to the UNATAQ president, Adriana Melo, for allowing the AATP to lecture on the Latin American scenario, and to each country that has kindly helped to develop this analysis.



New stenographers in Argentina

By Jorge Bravo

Continuing with the tradition of the requirement of the contest to start working as a stenographer, contests were held in different legislative bodies of Argentina, both in the national Parliament and in the legislatures of the interior of the country.

Therefore, there are already 14 new stenographers: 3 in the Senate of the Nation, 4 in the Chamber of Deputies of the Nation, 6 in the Legislature of the province of San Juan and 1 in the Legislature of the province of Santa Cruz. Of those 14, 8 use the traditional shorthand and 6 use the stenotype (4 Stenograph system and 2 Melani system).

"Palabras dibujadas - drawing words" - 5th year of the radial program of shorthand

By Jorge Bravo

This year began the 5th year of the radio program "PALABRAS DIBUJADAS" ("WORD DRAWING") which can be heard on the radio of the Library of Congress of the Nation www.bcnradio.com.ar

In this program develops everything that has to do with the shorthand and the profession of stenographers and related professions-history, present and future, both in Argentina and the world. As an example, we can mention that this



year the history and present of the shorthand in Japan was developed, for which it was supported by the colleague Tsuguo Kaneko, from Japan. Likewise, the development of the Congress of the National Union of Stenographers of Brazil that took place in the city of Gramado of that country was widely disseminated. From the program, greetings were sent to Brazilian colleagues and we have also received greetings from Japan, Spain, Italy, Puerto Rico and Dominican Republic, which of course we send to colleagues in Brazil..

A very important fact for those who make the program has been the transmission from the place where the 44th International Book Fair took place, one of the most important cultural events in Argentina.

Of course, all the news related to the activity carried out by INTERSTENO are always developed in the program.

II federal meeting of parliamentary integral administration

By Jorge Bravo



On May 31 and June 1 took place in the province of La Rioja, Argentina, the II Federal Meeting of Federal Integral Parliamentary Administration, organized by the Association of Legislative Administration of the Argentine Republic and the Legislative Power of the province of the Rioja.

The event was attended by representatives of Argentina, Spain, Brazil, Peru and Paraguay. Topics were developed such as "Evolution in the function of the stenographer: the challenges before new horizons" and the workshop "The quality applied to the shorthand version and the journal of sessions" (in both cases, by Jorge Bravo, of the Senate of the Nation), "the new parliamentary challenges", "the legislative digest", "mechanisms of participation in the legislative process", "the training in the scope of the Legislative Power", "procedure legislative", "effective communication", "the personnel at the service of the Parliament and the effective management of human resources", "Implementation of the management system digital parliamentary", "information and

documentation services: support for the development of parliamentary functions ", et cetera.

It was an interesting meeting of people who carry out their work in different parliaments, so the exchange of experiences was very useful for all

Visit of Fausto Ramondelli to Argentina

By Jorge Bravo

We Argentines have had the honor, once again, to receive the visit of Fausto Ramondelli, former president of INTERSTENO. He cordially agreed to an interview for the radio program of Shorthand "PALABRAS DIBUJADAS" ("DRAWED WORDS") and also visited the Special Collections Department of the Library of Congress of the Nation. In both cases as well as in the moments of recreation, there were very interesting talks about the past, present and future of the profession. Once again, as always in each visit to our country, Faust left us his teachings and his clear vision about the future of the profession.



Visit the senate and the chamber of deputies of Spain

By Jorge Bravo

Jorge Bravo and Sergio Salinas have had the honor of visiting once again the beloved stenographers and stenotypists of the Senate and the Congress of Deputies of Spain. We highlight the courtesy of María Gloria Canencia Marcos (head of the Daily Sessions Department of the Congress of Deputies) as well as the stenographer Encarnación Ramos Villajos and the stenotypist Javier Núñez Hidalgo, of Deputies and of



the Senate, respectively, with whom they talked at length about aspects that have to do with the development of the profession and the strengthening of friendship ties between colleagues from Argentina and Spain.

Argentine stenographer celebrated 102 years

By Jorge Bravo

On April 22 of this year, Federico Barboza, from Argentina, served 102 years.

Federico Barboza was a stenographer in the Senate of the Nation and was also a stenographer in the United Nations (UN). He was also a renowned athlete, since he became world tennis champion in the veterans category. Today, with his 102 years, he is still a reference and an example for all stenographers. Our congratulations for his 102 young years!



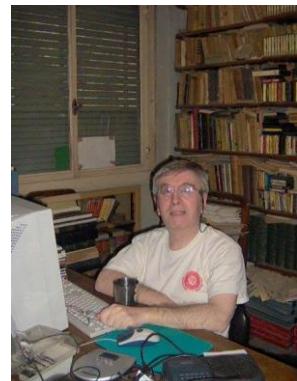
Death of Tulio Biglieri, recognized Argentine stenographer

By Jorge Bravo

On March 9, the stenographer Tulio Biglieri, who was born on March 9, 1945, died in Buenos Aires. An excellent professional and a great person, he had worked as a stenographer in several organizations, mainly in the Senate of the province of Buenos Aires.

He was the author of an outstanding work entitled "Notes on the Journal of Sessions of the Constituent Congress of the Argentine Confederation 1852-1854".

He participated in the INTERSTENO Congress held in Brussels (Belgium) in 1991 as well as in the Shorthand competition, in which he had a remarkable performance.



For those who had the luck to know him, he was a great professional, studious, lover of shorthand, great person and invaluable friend.

XIX national congress of stenographers in Brazil

By Jorge Bravo

From May 9 to 11, the IXX Congress of the National Union of Taquigraphs (Brazil) took place in Gramado, Brazil, with the participation of colleagues from all over Brazil, both from the parliamentary and judicial spheres. In this event, two great shorthand personalities were recognized for their contribution to the stenography: Mr. Paulo Xavier and Mrs. Nina Rosa Vargas.

APSB Belgium Wallonia Championship Awards

By Georgette Sante, Jury President

On Saturday April 21, 2018, APSB (Association des Professeurs de Secrétariat-Bureautique) from Wallonia-Belgium has organized the prize-giving ceremony for the best competitors of its 35th championship in typewriting and word processing (basic functions).

Ms Michèle Bouchonville, Director, has welcomed them in her school, ICTF Felix Rops, situated in Namur.

Several personalities answered favourably to the invitation of Jeannine Delange, President of the Association; among them:

- Mr Willy Borsus, Minister-President of Wallonia;
- Ms Francine Lipmanne, honorary Inspector of secretarial skills;
- Ms Agnes Coeckelberghs, Intersteno delegate for Belgium;
- Ms Lilian Remacle, founding administrator of this Association that still promotes our discipline and valorise teachers and students and school

Not less than 84 students were called to the table of honour and each received a present in relation to their performance.



From left to right at the table: M. Bouchonville, F. Lipmanne, L. Remacle, A. Coeckelberghs
Standing: B. Stockis, B. David, J. Delange, W. Borsus, C. Mathieu, D. Anthracopoulos, D. Lamkadem, S. Mayda, A. Rorive, G. Sante

The Belgian champions are:

Interschool Typing-Champions in French-language

- Secondary education - **Dimitri Anthracopoulos** (Institut Paul Henri Spaak Bruxelles): 384 cpm
- Higher education - **Anne-Sophie Moonen** (Henallux Arlon): 391 cpm
- Social Promotion Education - **Céline Mathieu** (EICA Arlon): 395 cpm
- Professional - **Benoît David** (teacher): 433 cpm

Interschool Typing-Champions in multilingual

(6 languages: French, Dutch, English, German, Italian, Spanish)

- Secondary education - **Sabrina Arabia** (AR Lucie Dejardin Seraing)
- Social Promotion Education - **Céline Mathieu** (EICA Arlon)

Interschool champions in word processing (basic functions)

- Secondary education - **Selin Mayda** (Institut Paul-Henri Spaak Bruxelles): 98 %
- Special education - **Célia Vidal Correa** (IPESS Micheroux): 96 %

I was particularly happy to point out the remarkable progress that a student can achieve through our continuous encouragement, which give them the will to higher their aim, and which is the best guarantees of personal development and professional excellence! I took the example of Céline Mathieu, who obtained a result of 276 cpm per minute and 0.18 % of errors in French in 2013; five years later, with the experience of two world Congresses (Budapest and Berlin), she appears at the top of the ranking with 395 cpm. and 0.08% errors, her 50 %. Perseverance always pays!

She and I have encouraged the best Walloon typers to join our "Walloon Speed Writing Team" and to train regularly to be selected for the World Congress of Cagliari (Sardinia) 2019.



150th Anniversary of German Stenographic Society (DStB)

By Krystian Wawrynek

I am back from Bad Blankenburg where I attended the celebration of the 150th anniversary of the foundation of the German Stenographic Society (DStB).



Merged with German Championships celebration was the occasion for me to congratulate the German Group for their activities and the competition results they have achieved. The President, Regina Hofmann, is surrounded and sustained by a skilled and motivated team. The German Society is not only looking to its valuable history but is facing and well handling the constant changes and the challenges of new technologies with a positive attitude and a willingness to keep a perfect balance between great and long traditions and modern world of changing technologies. They do a great job.

The event was held on 9th to 12th Mai. In competitions took part an impressive number of 250 participants. After the last competition on Friday, in the evening, for all convention participants was waiting an evening full of surprises. Holding in my hand a glass of delicious German beer, together with the best German typists, stenographers, correctors and experts in MS Word I had a chance to enjoy live music and watch a fantastic acrobatic show. At the end of that evening an amazing firework show was prepared to celebrate 150th anniversary.

The final day started in late morning in aula, where I had an opportunity to congratulate the German Stenographic Society and thank for a long and fruitful cooperation with Intersteno. The President Regina Hofmann held a very interesting speech about the history of German Association and at the end a very emotional film was introduced, showing the most interesting moments from the 150 years long history of DStB.

The final point of the 4-day long event was of course medal ceremony. Together with Mayor of Bad Blankenburg I had an honor to decorate the best individuals and teams with medals. It was a time of real, strong emotions for the participants who were rewarded for their hard work and time spent on trainings for this national competition.

My special congratulation for the organization committee, Vice-presidents, Thorsten Sahm and Reiner Karbowski, who put an enormous amount of work and effort into preparation of that event. I can only confirm that their work brought a great result.

I came back from Bad Blankenburg enriched with a great experience and I wish German Stenographic Society another 150 years of successes.

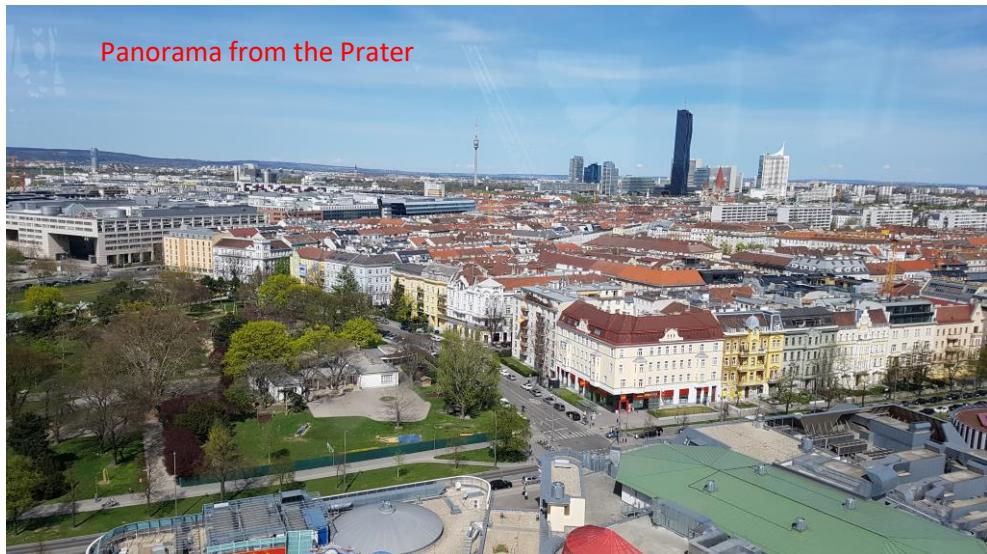


International typewriting competition in Vienna

By Anita Dobos

We received a nice invitation from Marlis and Leo Kulp to Vienna. In the middle of April there was the traditional international youth typewriting competition (36th time this year).

The participants came from 4 countries: Austria (Vienna, Salzburg and Lienz), Czech Republic, Germany (Neukirchen), Hungary.



From Austria came as the leader of groups Edith Koller (Lienz), Gerald Fabiani (Salzburg) and Erich Schmied (Vienna, Bundes-Blindenerziehungsinstitut, which is the institute and school of blind people), from Czech Republic came Helena Zaviačičová, from Germany Horst Diehl and from Hungary Anita Dobos.

There were 2 x 10 minutes to typing (mother tongue and English), per mistake 50 and 25 points were deducted. The results were in individual and team competition.

In the mother tongue the Czech team achieved really good results. In the individual classification Klára Odehnalová won 1st place, Martina Ivanova reached 4th place. In the team ranking they won 1st place! The Hungarian team was also very happy, because Attila Somogyvári reached 3rd place and László Kovács 2nd place. In the team ranking Hungary reached 2nd place! The Austrian team (from Salzburg) with Mustafa Halkic and Vicente Adam Bughao reached 3rd place! In this category, two competitors – Elisa Matterberger and Emre Cobanoglu – from Bundes-Blindenerziehungs-institut have also participated and they achieved very good work!





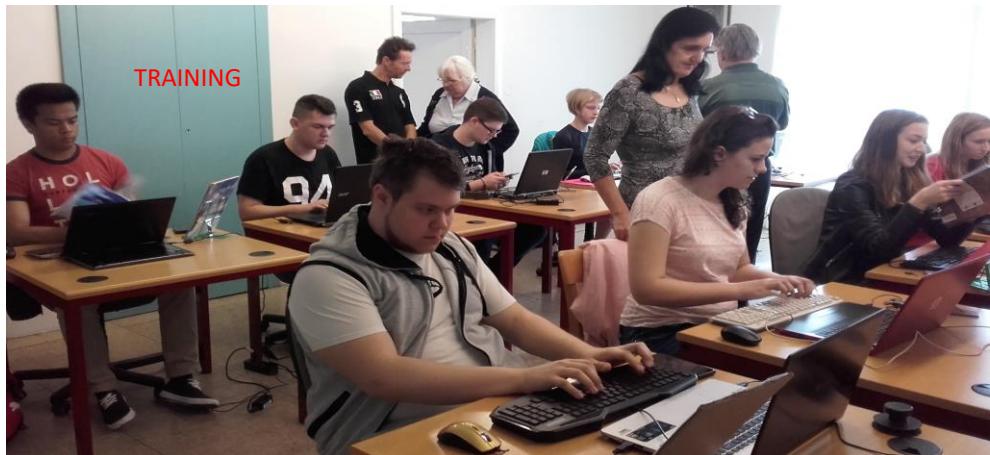
**Hungarian group
with Marlis & Leo**

In category English, the Hungarian team was really happy, because in the individual ranking Attila Somogyvári reached 2nd place, László Kovács 1st place! In team ranking they won 1st place! Here the Czech team reached 2nd place and Salzburg team 3rd place! Larissa Schäfer (the youngest competitor) from Neukirchen received an special prize for the most accurate work in English.

In addition to the competition the participants participated in several events. It was a very rich program, e. g. city tour in Vienna, the participants were welcomed also a representative from the town hall. It was also a trip to the Bundes-Blindenerziehungsinstitut.

We saw also „Africa! Africa!” show in Wiener Stadthalle. It was really great! Schönbrunn has also remained memorable with the beautiful castle and park. We also had a lot of fun in the Vienna Prater.

We are very grateful and many thanks to Leo and Marlis Kulp for the good organization and the especially rich program! Very special thanks for the work of Helena Zaviačičová concerning training and jury work!



We enjoyed in Vienna a great time! It was a very successful event and a small piece of mosaic for the understanding of people from different nations. And it was also a very good opportunity for training before the next Intersteno congress and world championship. Hopefully we can meet next year in Cagliari!

Helena Zaviačičová Gerald Fabiani, Edith Koller, Anita Dobos, Horst Diehl



The winners [Czech
girls, Hungarian boys]



In a restaurant in Prater

L'Assemblea dell'Accademia Aliprandi - Rodriguez 2018

By Fabrizio G. Verruso

My personal summary and reflections

The Assembly of the Aliprandi and Rodriguez Academy took place in Florence, Italy, on February 24th, 2018. A large agenda was presented, including the renewal of the corporate offices. The honorary member Luigi Di Marco presided over the work, and opened immediately with the President's report.

First of all, the colleagues disappeared last year. Mario Franco and Andrea Margutti reviewed the budgets and challenges to be gathered so that the Academy can grow in the near future also numerically, aware that no associative context can disregard the numerical data of its associates (even in criminal law is a fundamental requirement for the challenge of certain charges!).



The President of the Academy, Carlo Rodriguez, has therefore focused on the re-edition of the online magazine "Specialization" (founded by his father Flaviano in 1963) and that, with his first number on the web, he wanted to broaden the horizons of traditional 'interest open to the contribution of everyone and everyone, inside and outside the Academy, as already happened in this first issue of 2018.



The theme of the commitment of each has had the merit, in my opinion, to reconsider us all within a common project that must grow with personal contribution, in the perspective of a common result that is the survival of the same associative spirit, without which one is monads and, in some cases, destined to self-referential messages that mortify the value added a share. Which must be, of course, according to my point of view that seems to me not negligible, a frank, but first of all competent, fruit of sincere exchanges between humanity and professionalism in comparison. Respecting the sensibilities, sometimes different, but to be taken all to the benefit of the common design that has been taken on with the adhesion to an associative reality.

Among the objectives of the next three years, Carlo Rodriguez first traced the need to increase to at least 60 members of the Academy, widening their backgrounds to other disciplines other than the traditional and characterizing ones, which, of course, remain in the framework of a changed scenario that, however, is increasingly pervaded, in fact, of other connections, which must therefore be investigated and properly reflected in our reflections, if only because as men of our time, even before as insiders, are reality that we can not ignore.

Within this framework, in the context of individual readiness as a treasure from which to reprogram the Academy's near future, a rich "inventory" was shown in the prospectus that the Presidency of the Academy offered to those present, where the activities were considered, various managers and collaborators have proposed to coordinate them. It is an exciting treasure chest, a "bank of hours and ideas" dedicated to the Academy: from archeology (offered by Benedetta Torrini) to Arteterapia (by Giorgia Todesca), from areas that are more conventional to communication (Giorgio Beltrami and Andrea W. Castellanza) and Journalism (Rocco Cerone and Paolo A. Paganini) to Music (Dario De Cicco) and Theater (Paolo A. Paganini). Continuing also for areas of "continuity" with activities already in place (from certifications of skills to the care of the Facebook page of the Academy) to sectors that I would define as strategic for a relaunching of our association at greater speed: from the search for community funds and other grants to relations with schools and institutions (Fabrizio G. Verruso, Daniela Bernasconi, Loredana and Patrizia Bettonte, Giordano Giannini, Maura Morisi, Paola Pilotti). For those who want timely information on the activities proposed, refer to the list provided by the Academy secretariat *[segreteria dell'Accademia]*.

Once the Chairman's report has been approved, the accounting documents have been examined (final balance sheet 2017 and relative statement of assets and forecast balance sheet for the current year) similarly approved unanimously by the Shareholders' Meeting.

The Electoral Commission (Morisi, Verruso and Rossignoli, the latter with the functions of Chairman) has therefore established itself for the renewal of the corporate offices, for which reference is made to the appropriate report. For news, suffice it to mention that for the three-year period 2018/2020 Carlo Rodriguez, reconfirmed to the Presidency of the Academy, Giorgio Beltrami, Andrea Walter Castellanza, Rocco Cerone, Luigi Di Marco, Carlo Eugeni, Maura Morisi, Paolo Rosati and Fabrizio G are elected. Verruso as members of the Board of Directors. The following are elected members of the Board of Auditors: Evi Diana Rossignoli (Chairman), Giovanni Domenico Bucceri and Beatrice Mirto (alternate member, Giacomo Di Piazza).

For details on the additional items on the agenda, please refer to the minutes of the related meeting proceedings. In summary, a share of 26 for the new members of the Academy was defined, in the order of 10 euros for the first three years of stay, confirming the generality of the amount to 55 euros.

Also defined the dates for certifications: text production:
Saturday, January 12, 2019 (full



day), resumption of speech in "real time", Saturday, January 19, 2019 (11 hours), and finally the audio recording, scheduled for Saturday, January 5, 2019 (11 o'clock). Confirmed the managers of the various certifications, respectively, Marta Riccò, Fabrizio G. Verruso and Carlo Eugeni who will take advantage of further collaborations for the conduct and corrections of the tests. The messaging contest Whatsapp, inaugurated this year with 11 classified (first Alessio Popoli) is established for the next 2 February 2019, always edited by Marta Riccò.

The new members of the Academy are: Giulia Accetta, Giorgio Beltrami, Silvio Bubani, Daniele Casarola, Andrea Walter Castellanza, Giordano Giannini, Daniele Metilli, Francesca Perozziello and Ester Trevisan, thus making the ordinary members reach 51 (in addition to 14 fees).



As part of the cultural session on Sunday 25 February, "Classical Languages and New Languages", the large space dedicated to the stage of the Academy's broader horizons, with the first contribution by Pina Tromellini, pedagogist and writer, who has those who intervened with "The changes on him. Looks and points of view inside a world in transformation ". In turn, he is the pupil of the Italian pedagogist Loris

Malaguzzi, who underlines the importance of the teachers, as his own teacher has given importance in his pedagogy to the aesthetic sense of the schools, in the conviction that there is also an aesthetics of knowledge. And on this side, great importance is also given to beauty education, as well as to continence, understood as a sense of limit, waiting, relational (physical, certainly not through social!), Resilience, multiculturalism. As well as metaphysical thoughts, respect for silence and nature. Formidable reflections for all of us and a breeding ground for adults Academics of tomorrow!

This is followed by the contribution of Giorgio Beltrami, a lecturer at the Bicocca University of Milan and an expert in systems and quality management, who, with "Thinking with hands: a new paradigm for effective communication", has concretely (it is precisely the case affirm it!) proposed to those present as thinking through manual means "introducing into the process of analysis and exploration of contents ... [a] facilitating factor in the process itself". A contribution, the latter, which in my opinion has paid more attention to that dexterity that is an intimate feature of the most conventional disciplines of the Academy, where stenography and typing know well to express a two-way relationship between mind and hand, between center and periphery, in a logical and graphical coming and going that is at the base of every transcription speed. A reality already in the past also described by our friend Anna Maria Trombetti, who in one of her writings - recalling Montessori - clearly expressed how the "direct connection between mind and hand [is] the element that makes man different being among all the physical presences of creation ".

In "Shorthand in the Internet Age: Perspectives for a Possible Future", Daniele Metilli (PhD student in computer science and research associate at the CNR) offers the state of the art on a competition organized by the University of Chicago in 2014, title Odissey Shorthand: some short glosses on the margin of the characters printed in an edition of The Odyssey of 1504 published in Venice by Aldo Manuzio. Shorthand staples that, probably, would date back to 1854, according to the Tachygraphie system created by the French Jean Coulon de Thévenot in 1776. An all-Italian decryption, made possible thanks to the use of online tools.

The last final intervention of the cultural session "The grammar of modernity: a short journey through the new models of communication between multimedia and cross-media", is by Andrea Walter Castellanza, free lecturer and director-writer (I invite you to read his story Le crete of the time awarded in the edition of the international literary prize The club of poets, 2003). Andrea W. Castellanza has effectively described the challenge of "keeping abreast with the times" and how these changes in communication models impose on us all to know contemporaneity or to understand the phenomena of today without preconceptions. And for the most pessimistic, according to which a change is a source of crisis, the opposite is also true, that is, how the event itself is a harbinger of opportunity. And if the pessimism had not vanished yet, and the opportunity had

not meanwhile knocked, Castellanza inconvenienced the American actor Milton Berle, according to whom "if the opportunity does not knock, build a door!".



Therefore, the cultural contributions this year are very wide: there are so many "doors" that seem to be built, but all open, wide open to the horizons that from Piazza Duomo look at that cultural and potential universe where the Academy will want to move for to find empirically the awareness that we can reinterpret in a changing world. There is no room for pessimism: still bothering Milton Berle, "a pessimist always builds prisons in the air". We have opportunities before us, indeed, with the merit of having a cornucopia of generous men who preceded us. And the thought of us all goes to a great Master that this year the Academy has recalled in his third edition of Homage to the writing: "We started from Stenography and Typing to get today to the subjects inspired by electronics, not destroying anything but transforming the techniques, inspiring us to the general principles that underlie the glorious disciplines themselves. We believe that we have brought our contribution to the general culture, promoting the opportunities to achieve the objectives we have set ourselves and that those who have preceded us have so well implemented ". Angelo Maria Quitadamo (1999).

Interinfo Annual Meeting – Netherlands

By Marlene Rijkse



During the annual meeting, the financial annual report 2017 and the budget for 2018 were approved. A new board member was also welcomed: Majne van de Merwe. She will deal with PR, communication and design and maintenance of the website. In the coming year she will occupy herself with a new design of the Interinfo website.

On 26 May a.s. the national championships were held in the Polman Stadium in Almelo. The subject of discussion during the meeting was a more central competition location in 2019 and the organization of a program for the parents who accompany their children on the competition day.

As no new candidate for the position of international delegate appeared at the annual meeting, this position remains vacant. Joke Bakker will perform the tasks in an international context this year, with Marlene Rijkse being the first reserve.



Interinfo Polska VII Polish Championships

By Krystian Wawrynek

14th April 2018 Interinfo Polska organized VII Polish Championships in computer text processing. Co-organizer was Economic High School in Tychy. ZAV-School from Prague was a helpful partner. The competition has been covered by the Honorary Patronage of the Mayor of Tychy.



There have been two competitions: Text Production and Audio Transcription in 3 age categories. 6 sets of medals were distributed to winners. The Text Production in the seniors category was prepared and carried exactly according to world championships rules, which means writing the text within 30 minutes. Juniors and Pupils rewrote two texts, 10 minutes each. Audio Transcription was first-time competition and only a facultative one.

Worth mentioning is the fact, that some of the schools represented on Polish Championships conducted wide-ranging qualifications. In Cracow there were 3 rounds, where in first took part all 1400 students and 50 in second, to finally create a 3-persons school representation. This is the attitude and the enthusiasm that we are looking for in high-school teachers.

For participants from whole Poland (some of them traveled over 400 km) students of class "Tourisms organizer" prepared an interesting touristic program. Participants had an opportunity to go sightseeing the Old Town in Tychy, well known for Intersteno Council Members who came to Tychy in 2008.

The best result achieved Franciszek Puchała – 578.3 strokes per minute. He also won the audio transcription competition and confirmed his strong position among domestic competitors. In Juniors category first place took Błażej Makuszewski – debutant in Polish Championships, and the best among pupils was Kamil Majewski, with only 30 strokes less than the winner from Juniors. These are Polish new talents. Some of them are going to represent Poland on following Intersteno Congress.

The main sponsor was INFOLAB from Tychy, who funded prizes for the winners.



11th Typing Competition held during the 5th Symposium of Vocational Schools of Justice in Ankara, Turkey

By Emrah Kuyumcu



On 3-4 May 2018, the 5th National Symposium of Vocational Schools of Justice was held in Ankara, Turkey, hosted by **Gazi University** with the theme of “The Future of Judicial Vocational Schools in the New Concept of Judgment and Execution and Protection Services”.

Intersteno Turkish National Group (Intersteno-Turk) attended and supported the symposium as a solution partner for the organization of the typing competition.

Upon the invitation of Gazi University Vocational School of Justice, **Sevilay Gündoğdu**, **Emrah Kuyumcu**, **Ümit Serbest**, **Nurben Dönmez** and **Ezgi Aktürk** attended as jury members and also made presentations in the symposium.



During the symposium;

- “Why F-Keyboard?” was presented by Sevilay Gündoğdu,

- “Basic Principles in 10-Finger F Keyboard Method and Teaching” was presented by Ümit Serbest
- “F Keyboard's Place in Business” presented by Emrah Kuyumcu.

In addition, the 11th Keyboarding Competition of Vocational School of Justice was organized within the symposium. Within the Intersteno principles and rules, the infrastructure and organization of the competition was successfully carried out by jury members of the Intersteno-Türk Group.



You may see the Top 3 Results of each part of the competition:

INDIVIDUAL COMPETITION

Place	Name of Student	City	University	Strokes per Minute	Total Strokes (10-min)	Error	Error%	Points
1	Mahmut Alkan	Yalova	Yalova University	441	4413	3	0.068	4263
2	Özcan Kazoluk	İzmir	Dokuz Eylül University	476	4758	10	0.210	4258
3	Doğan Konaçoğlu	Tokat	Gaziosmanpaşa University	426	4262	5	0.117	4012

UNIVERSITIES GROUP COMPETITION

Place	University	Name of Student	City	Total Strokes (10-min)	Error	Error %	Points	Average Points of University
1	Yalova University	Tunay Osmanoğlu	Yalova	4631	3	0.065	4481	4274
		Mahmut Alkan		4317	5	0.116	4067	
2	Dokuz Eylül University	Özcan Kazoluk	İzmir	4887	20	0.409	3887	3703
		Cuma Yağmur Kara		3819	6	0.157	3519	
3	Gazi University	Cansunur Sahan	Ankara	4547	15	0.330	3797	3571
		Bilge Atilla		3745	8	0.214	3345	

Full text of the news in Turkish with all details and photos:

<http://www.interstenoturk.org/2018/05/5-adalet-myo-sempozumu-ve-11-f-klavye-yarisi/>



Dedication to Gian Paolo Trivulzio

Dear Intersteno friends,

It is 2 years already that our beloved and former president Gian Paolo Trivulzio has left us. As many of you know, Gian Paolo and I were very close friends. We met for the first time in 1957 at the 22nd Intersteno Congress at Milan (Italy) and have worked together for over 40 years. Within Intersteno, we have cared about congresses, championships and councils, and have always fought together for what we believed was the best for our Federation. Now that he is no longer with us, I think I correctly interpret the mood of many of us if I say that we miss him a lot.



For his sense of belonging to Intersteno, his passion and all that he has meant to each of us, I would be glad to create a collection of memories about Gian Paolo. To do so, let me kindly ask those of you who want to recall an anecdote you lived together, share an opinion about him, express a feeling for him to send to my email address below, one or more pages and one or two pictures. I will collect them and publish them as a miscellaneous dedication.

I thank you in advance for your contributions.

ISA (alias Maria Luisa Corti Crippa)
marialuisacorti1@gmail.com

We'll have a report from the Board and Council meeting in
e-news October 2018!
Enjoy your summer

Event Calendar

June 27-30, 2018 NVRA annual convention (Myrtle Beach, SC)

August 2-5, 2018 NCRA annual convention (New Orleans, LA)

October 10-12, 2018 Intersteno Council Meeting - Istanbul

October 27, 2018 50 year Wiener Urkunde (Vienna, Austria)

July 13-19, 2019 52nd Intersteno Congress – Cagliari, Sardinia

This newsletter is published under the responsibility of the Board of the International Federation for Information and Communication Processing - Intersteno - and sent to all e-mail addresses of persons participating in the work of the members of Intersteno known to the Board. Contributions to the newsletter can be sent using the form on the web site. Publication will take place at the discretion of the Board. Text with signatures cannot reflect the official position of the Board of Intersteno, but only that of the authors.

Please use news@intersteno.org for any additional comments as well as names of persons and entities interested in receiving this message. If you do not want to receive this letter, please send an email stating only UNSUBSCRIBE in the object of the message.

www.intersteno.org

INTERSTENO

International Federation for Information and communication Processing

Internationale Föderation für Informations- und Kommunikationsverarbeitung

Fédération internationale pour le traitement de l'information et de la communication

